

Público

Índice AI: EUR 46/002/2008

18 de enero de 2008

AU 13/08

Preocupación por la salud / Juicio injusto

FEDERACIÓN RUSA

Vasilii Georgievich Aleksanian, de 36 años de edad

El abogado Vasilii Georgievich Aleksanian, que fuera vicepresidente de la compañía petrolera rusa YUKOS, se encuentra gravemente enfermo debido a habersele negado bajo custodia el tratamiento apropiado para el SIDA.

Vasilii Aleksanian fue aprehendido el 6 de abril del 2006 y ha estado recluso desde entonces en detención preventiva en Moscú. Trabajó varios años para YUKOS y se convirtió en vicepresidente de la compañía en marzo del 2006, época en que ésta estaba en vías de disolución. Se lo acusa de malversación de fondos y fraude fiscal. Está previsto que la Fiscalía General rusa remita el caso a un tribunal moscovita antes del 2 marzo.

En octubre del 2006 le diagnosticaron infección del virus de inmunodeficiencia humana (VIH). Posteriormente, en enero de este año, un fiscal hizo público el diagnóstico, violando el principio de confidencialidad. En octubre del 2006, los médicos de Vasilii Aleksanian recomendaron que, para poder continuar en detención preventiva, debía recibir tratamiento antirretroviral u otro tratamiento que impidiera el deterioro de su salud. Según su abogado, Vasilii Aleksanian no recibió nunca dicho tratamiento. El 23 de octubre del 2007, varios especialistas médicos, entre ellos uno del centro de detención preventiva, evaluaron su estado y concluyeron que precisaba tratamiento urgente y debía ingresar de inmediato en un hospital especializado. Según determinaron los especialistas, el centro de detención preventiva no podía proporcionar el debido tratamiento y recomendaron que fuera trasladado a un hospital del Estado.

Vasilii Aleksanian elevó petición al Tribunal Europeo de Derechos Humanos para que interviniera y, el 27 de noviembre del 2007, éste ordenó a las autoridades rusas que lo trasladaran a un hospital especializado y que informaran al Tribunal sobre el tratamiento que había recibido hasta la fecha. Al no recibir respuesta de las autoridades rusas a esta orden, el Tribunal Europeo repitió su llamamiento el 6 de diciembre, estipulando el 10 de diciembre como plazo máximo para el traslado de Vasilii Aleksanian a un hospital. Las autoridades rusas incumplieron de nuevo la orden de hospitalizar a Vasilii Aleksanian y de proporcionar al Tribunal la debida información sobre su tratamiento, de forma que el 21 de diciembre, el Tribunal Europeo repitió por tercera vez su orden y declaró que, de producirse la muerte de Vasilii Aleksanian bajo custodia, o de deteriorarse su estado de salud por falta de tratamiento, el Tribunal consideraría que las autoridades rusas habían violado el derecho a la vida y el derecho a no sufrir tortura ni trato inhumano o degradante (artículos 2 y 3 del Convenio Europeo de Derechos Humanos).

Según el diagnóstico médico actual, Vasilii Aleksanian padece ahora tuberculosis, cataratas oculares, tumor renal, infección de nódulos linfáticos y problemas cardiacos. La legislación rusa dispone que no debe mantenerse en detención preventiva a una persona que ha sido diagnosticada con problemas de salud de tal gravedad.

Mientras tanto prosiguen los preparativos para el juicio de Vasilii Aleksanian. Del 20 de diciembre al 15 de enero, Vasilii Aleksanian debía conocer los detalles de los cargos que se le imputan. Los fiscales consideraron que estaba en condiciones de hacer tal cosa pese a encontrarse al parecer en un elevado estado febril casi constante y al hecho de que uno de los fiscales tenía que leerle los documentos al estar él prácticamente ciego. Dada la lentitud de este proceso, Vasilii Aleksanian pidió que se ampliara el periodo de que disponía para leer los documentos. Según sus abogados, un juez denegó esta petición afirmando que,

al insistir en hacer pausas y en tomarse días de descanso durante el proceso, Vasilii Aleksanian estaba abusando de su derecho a leer los documentos del caso.

En una vista celebrada el 16 de enero ante el Tribunal Supremo de la Federación Rusa en la que el tribunal debía considerar la apelación interpuesta por Vasilii Aleksanian contra la prorrogación de su detención preventiva, un fiscal adscrito a la Fiscalía General anunció que Vasilii Aleksanian estaba enfermo de VIH/SIDA, violando el derecho de éste a la confidencialidad. Posteriormente, Vasilii Aleksanian ha dado permiso para que se publique esta información.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en ruso o en su propio idioma:

- exhortando a las autoridades rusas a que ordenen el traslado inmediato de Vasilii Georgievich Aleksanian a un hospital especializado en el tratamiento de pacientes seropositivos y con SIDA, a fin de que pueda recibir el debido tratamiento para su enfermedad;
- pidiendo a las autoridades que den cumplimiento a la sentencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos de que debe hacerse todo lo necesario para proteger la salud de Vasilii Aleksanian, y que informen al Tribunal sobre el tratamiento que ha recibido;
- expresando el temor de que, de proceder a la celebración del juicio contra Vasilii Aleksanian mientras éste se encuentra en tan mal estado de salud, su participación en el proceso no sería efectiva, lo cual violaría las normas internacionales para la celebración de juicios justos;
- pidiendo que se posponga el juicio hasta que su salud le permita participar en el proceso judicial.

LLAMAMIENTOS A:

Presidente de la Federación Rusa
Vladimir Vladimirovich Putin
President of the Russian Federation
Ul. Ilinka. 23
103132 Moscow
Federación Rusa

Correo electrónico: *Envíen su mensaje desde* http://kremlin.ru/eng/articles/send_letter_Enq1a.shtml

Tratamiento: Dear President/Señor Presidente

Ministro de Justicia de la Federación Rusa
Minister of Justice of the Russian Federation
Vladimir Vasilievich Ustinov
Ministry of Justice of the Russian Federation
Ul. Zhitnaia 14
119 991 Moscow GSP1
Federación Rusa

Fax: + 7 495 955 57 79

Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

COPIAS A:

Defensor de los Derechos Humanos en la Federación Rusa
Vladimir Petrovich Lukin
Ombudsperson for Human Rights of the Russian Federation
Miasnitskaia ul. 47
107084 Moscow
Federación Rusa

Fax: + 7 495 607 53 37 [Si escucha una grabación en ruso, espere hasta oír la señal antes de enviar su fax]

Fiscal General de la Federación Rusa
Yurii Yakovlevich Chaika
Prosecutor General of the Russian Federation
Office of the Prosecutor General of the Russian Federation
Ul. Bolshaia Dmitrovka 15a
125 993 Moscow
Federación Rusa

Fax: +7 495 692 1725 [El fax puede estar desconectado fuera de las horas de oficina. El huso horario es GMT + 4 horas]

y a los representantes diplomáticos de la Federación Rusa acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 29 de febrero del 2008.